

# DUK's årstema 2022

**"Fryd jer og glæd jer, for jeres løn er stor i himlene"** (Mt 5,12).

Med årstemaet håber vi at kunne inspirere til aktiviteter, oplæg og samtaler, hvor frivillige i lokalforeninger, ledere og deltagere dykker ned i den katolske tro.

Læs det gerne sammen med dine medfrivillig eller lederteam og lav en brainstorm. Notér, hvad I kommer i tanke om og forhåbentligt har I et godt grundlag for at lave en aktivitet eller emner til nogle gode oplæg og snakke.

Nedenfor forklarer permanente diakon Michael Münchow hvad årstemaet betyder. Med fordel kan du læse konteksten i biblen, som verset er taget ud af.

## **Hvad betyder verset?**

*Af: Michael Münchow, diakon ved Sakramentskirken i København. Januar 2022.*

Hvis man som ungt menneske i Danmark i dag på vej til katolsk ungdomslejr fik stukket ovenstående bibelcitater ud og blev bedt om at nævne det, som først falder en ind, så kunne det umiddelbare svar måske lyde:

- "Det handler om at glæde sig og fryde sig!"
- "Jeg glæder mig til, jeg skal på lejr!"
- "Når jeg fryder mig, så er det ofte, når min glæde går ud over andre."
- "Der er noget med løn og belønning."
- "What's in it for me?"
- "Men lønnen udbetales i himlene – det lyder da mærkeligt."
- "Hvis der er flere himle, i hvilken ligger så lønningskontoret?"

Hvis vi som kommende ledere prøver at læse lidt frem og tilbage omkring det korte citat, så finder vi, at citatet følger de såkaldte saligprisninger. Disse udgør en del af Bjergprædikenen, hvor Jesus taler til sine disciple, måske som en programklæring for sit kommende offentlige virke. Efter saligprisningerne tales der blandt andet om disciplenes rolle som medvirkende i Kristi fuldbyrdelse af Moseloven, det Gamle Testamente, Guds pagt med sit folk. Vi kommer også til Bjergprædikenens nok bedst kendte del: Jesu belæring om bøn med kulmination i *Fader Vor*.

Når vi derfor kan glæde os og frydes, så er det fordi, vi er del af et større fællesskab af salige eller lykkelige. Vi kan godt nok udsættes for modgang, og særligt i andre verdensdele endda forfølgelse, på grund af vores tro. Men vedholdenhed belønnes. Når Kristi vidnesbyrd - altså det af Jesus vi har set, oplevet og er blevet belært om - gives videre, ja, så udgør vi en del af Kirkens tradition på konkret og levende vis.

Undrer vi os nogle gange over ordlyden i Bibelen, kan det hjælpe at belyse teksten i forhold til den samtid, hvori den er skrevet. Saligprisningerne er i det hele taget en bemærkelsesværdig og måske også provokerende række af proklamationer. Men allerførst en kommentar til ordet 'salig': Der står 'salig' i den danske oversættelse båret af tradition, også fra tidligere oversættelser. Imidlertid er der nærmest ingen unge i dagens Danmark, som bruger ordet 'salig' mere. Omvendt forholder det sig i originalteksten, og det Nye Testamente er som bekendt oprindeligt skrevet på græsk. Ordet '*makarios*' svarer til det danske 'salig', og '*makarios*' er et helt almindeligt og meget udbredt græsk ord, der kan betyde 'lykkelig', 'heldig', 'velsignet' eller 'tilgodeset'. I Bibelselskabets nyeste udgave *Biblen 2020* står der: "I er heldige...". Man kunne også oversætte: "Lykkelige er de...". Under alle omstændigheder er der tale om en tilstand, som alle umiddelbart kan forholde sig til. Og dette er netop det forunderlige ved Guds ord til os: Det er umiddelbart genkendeligt og ofte meget hverdagsagtigt. Men så undergår det samtidig en drejning, der fører os et nyt sted hen.

Lad os se på formen af saligprisningerne – eller 'lykønskningerne', som man også kunne kalde dem. De begynder med at liste en egenskab såsom "de fattige i ånden", "de, som hungrer og tørster efter retfærdigheden", "de rene af hjertet", "de, som stifter fred". Derefter følger belønningen eller lønnen: "for Himmeriget er deres", "for de skal mættes" og så videre. Imidlertid er der ikke tale om et simpelt og forventeligt aflønningssystem – overenskomstreguleret aftale mellem arbejdsmarkedets parter. Nej! For tilsyneladende ikke særlig økonomisk givtige egenskaber udløser en løn, der også unddrager et omkringliggende samfunds hyldelse og hæder, magt og indflydelse. Vi befinder i en helt anden lønramme. Og lykønskningerne bevæger sig endda henimod øjensynligt uønskede tilstande af forfølgelse og nedgørelse, der referer direkte til disciplenes og de tidlige kristnes trængte kår. På denne underfundige og tankevækkende baggrund bryder så årets tema igennem med ordlyden: "Fryd jer (eller: bryd ud i jubel) og glæd jer: For jeres løn er stor i himlene."

Hvad angår udbytte og løn: Når vi indgår i en relation med Gud, kan vi ikke sådan uden videre regne udbyttet ud og indstille os på en lønramme. Men det bemærkelsesværdige er dog, at der alligevel tales om 'løn' – igen et ganske almindeligt dagligdags ord. Hvad kan vi lære af det? Jo: Guds vil os det godt og elsker os så inderligt, at vi får løn – også selvom vi måske ikke har regnet med det, og selvom vore omgivelser måske ikke se den rigdom, der bliver os til del. Det er Gud, der sætter lønrammen, og den sprænger alt, hvad vi kan forestille os.

Heri skal vi måske finde nøglen til at åbne den sidste term – 'himlene'. Vi kan aldrig helt begribe 'himlene' eller 'himlen', men sprogligt kan vi blive klogere. 'Himlene' i flertal skyldes ganske enkelt, at ordet på hebraisk er en flertalsform, som Matthæus overtager på græsk. Bemærk, at vi lidt senere i *Fader Vor* kan læse både: "Du som er i himlene (flertal)" og "Ske din vilje som i himlen (ental)" (Mt. 6,9-10). Det er lidt som udtrykkene 'vandet er koldt' eller 'vandene skiller'. Men naturligvis er der også mere i det, såsom at man i antikken forestillede sig flere lag himmel eller himmelhvælv. I vore dage betyder 'himlen' så noget andet. Og alligevel ville de fleste, som har været ude at flyve ikke sige, at de har været 'i himlen'. Himlen er stadig uendelig og overvældende. En sommeraften kan man fornemme, at den har flere lag. Himlen betegner Guds bolig, mens vi som mennesker bevæger os på jordens overflade. "I begyndelsen skabte Gud himlen og jorden", og han gav Gudsfolket

deres eget land, det forjættede, lovede land, som belønning for sin pagt eller aftale. Med Jesus Kristus blev Gud til menneske og tog bolig iblandt os. Derfor er himlen i dag både højt hævet over os – og samtidig at ane som et glimt i øjet på vores næste.

Må jeres indsats i arbejdet med Bispedømmets unge blive righoldigt og lønsomt, fyldt af overraskende glædesudbrud og jubel!

*Michael Münchow, januar 2022.*

Ovenover nævner Michael nogle centrale pointer som har inspireret til følgende temaer, som kan bruges til aktiviteter, lege, oplæg og i det hele taget samtale. Kan du selv finde på flere?

Her er eksempler på temaer, man kan arbejde med ud fra årstemaet:

- Troen på himlen og paradys – hvad er paradys
- Saligprisningerne og lykke
- At være forfulgt/på flugt
- Konfliktåndtering
- Fryd og glæde
- ”jeres løn er stor” – hvad er vores arbejde/forpligtelser som katolikker
- ...
- ...
- ...

*Udarbejdet af Lea Noval, lea@duk.dk*